

نوة آمريکايي

مترجم:
اسماء خواجہ زادہ

نویسنده:
انعام کھجی

www.ketab.ir

سرشناسه: کجه جی، انعام، ۱۹۵۲ - م.

Kajahji, Inam

عنوان قراردادی: الحفيلة الاميركية. فارسی

عنوان و نام پدیدآورنده: نوه آمریکایی / نویسنده انعام کجه جی؛ برگردان اسماء خواجه زاده.

مشخصات نشر: قم: کتابستان معرفت، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص. ۱۴/۵ x ۲۱/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۴۶۰-۴۷-۳

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

موضوع: داستان های عربی -- عراق -- قرن ۲۱م.

موضوع: Arabic fiction -- Iraq -- 21st century

شناسه افزوده: خواجه زاده، اسماء، ۱۳۵۹ -، مترجم

رده بندی کنگره: PJA ۴۹۶۰

رده بندی دیویی: ۸۹۲/۷۳۶

شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۲۸۹۱۱



مؤلف: دکتر سید امیرکایی
ناشر: کتابستان معرفت
نویسنده: انعام گنجشکی
مترجم: اسماء خواجه‌زاده
ویراستار: الهام بیگلری
طراح جلد و صفحه‌آرا: حامد عطائی فرزانه
شابک: ۳-۴۷-۸۴۶۰-۶۰۰-۹۷۸
چاپ: اول ۱۴۰۱
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ و صحافی: جواهری

کتابستان تهران: خیابان انقلاب، خیابان لبافی‌نژاد، بین منیری جاوید و ۱۲ فروردین، پلاک ۱۹۱
تلفن: ۶۶۹۶۲۹۶۰-۶۶۹۶۲۹۵۹

کتابستان قم: خیابان معلم، مجتمع ناشران، طبقه چهارم، پلاک ۴۲۵
تلفن: ۰۲۵۳۱۰۷۴ / همراه: ۰۹۱۲۶۳۶۶۹۶۲

پایگاه اینترنتی: www.Ketabestan.net

اینستاگرام: [Ketabestan.ir](https://www.instagram.com/Ketabestan.ir)

حقوق چاپ و نشر برای انتشارات کتابستان معرفت محفوظ است.

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.

دربارۀ رمان

رمان نوۀ آمریکایی تاکنون چندین بار تجدید چاپ شده و به زبان‌های انگلیسی، آلمانی، فرانسوی و چینی ترجمه شده است. نخستین بار در سال ۲۰۰۸ انتشارات دارالجدید در بیروت این رمان را منتشر کرد. در سال ۲۰۰۹ این کتاب نامزد بوکر، جایزه جهانی رمان غربی شد.

کجه جی در این رمان عراقی را پس از اشغال آمریکا نشان می‌دهد. او این کار را از طریق قهرمان داستان، دختری عراقی به نام و ساکن آمریکا انجام می‌دهد که پس از سال‌ها دوری، به عنوان مترجم ارتش آمریکا به عراق، به سرزمینی که خیال می‌کرد خاطرات آن را فراموش کرده است، بازمی‌گردد.

کتاب حاضر ترجمه‌ای است از کتاب الحفیدة الأمريكية که از زبان عربی و از نسخه پی‌دی‌اف چاپ سوم آن به فارسی برگردانده‌ام. پانویس‌ها را نیز به اختصار، برای توضیح برخی نکته‌ها اضافه کرده‌ام و جزء متن اصلی نیستند.

والحمد لله أولاً و آخراً

اسماء خواجه‌زاده